

Guatemala, 31 de diciembre del año 2014

Ingeniero
Julio César Solares Peñate
Director General de Energía
Ministerio de Energía y Minas
Su Despacho

Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **DGE-05-2014**, celebrado entre el **Ministerio de Energía y Minas** y mi persona para la prestación de **Servicios Técnicos** bajo el renglón 029, me permito presentar el **informe mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de diciembre de 2014**.

Se detallan actividades a continuación:

No.	ACTIVIDADES
1	<ul style="list-style-type: none">• <i>Apoyo en la solicitud, análisis y generación de datos técnicos, financieros, ambientales, legales y sociales para la correcta ejecución de proyectos que utilizan energías renovables como fuente principal</i><ul style="list-style-type: none">○ Se apoyó en el análisis de la Guía Técnica de Especies Forestales para Leña y Eficiencia Energética, financiada por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura –FAO-.
2	<ul style="list-style-type: none">• <i>Apoyar en la presentación de propuestas para llevar a cabo un plan de acción para la ejecución y finalización de proyectos.</i><ul style="list-style-type: none">○ En seguimiento a la creación de un plan de acciones para la implementación de un laboratorio de estufas y combustibles limpios dentro del Ministerio, se apoyaron las gestiones para la cotización del equipo y capacitación en el LINEB-UNAM.○ Dentro del marco del Uso Eficiente de Estufas y Combustibles Limpios a nivel de región del SICA, específicamente al grupo técnico, se apoyó en el seguimiento a la planificación de las acciones para el año 2015.
3	<ul style="list-style-type: none">• <i>Apoyar en el desarrollo de mecanismos para coordinar, facilitar y ejecutar actividades de proyectos que utilicen energías renovables (estufas eficientes, micro hidroeléctricos, entre otros).</i><ul style="list-style-type: none">○ Bajo el marco de la mesa interinstitucional de leña, se apoyó al personal del MAGA mediante la facilitación de documentos técnicos para la fabricación de estufas eficientes de leña.
4	<ul style="list-style-type: none">• <i>Apoyo en la recopilación de datos y elaboración de informes técnicos y financieros para presentarlas a autoridades y otras dependencias, como por ejemplo el Despacho Vicepresidencial, Congreso, MAGA, SEPREM, INDE, MIDES, SEGEPLAN y MINECO.</i><ul style="list-style-type: none">○ Se apoyó en la creación de la memoria anual del Departamento.

5	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Apoyar en la coordinación interinstitucional con las entidades pertinentes, para la elaboración de propuestas de estrategias, planes de acción, normas, etc. para el mayor aprovechamiento de la biomasa</i> <ul style="list-style-type: none"> ○ Bajo el marco de la mesa interinstitucional de leña, se apoyó en la coordinación de acciones para darle seguimiento a lo siguiente: <ol style="list-style-type: none"> 1. La conformación de un grupo técnico para la mediación y diagramación del “Módulo de Capacitación sobre Uso Eficiente de Leña y Estufas Mejoradas”. 2. Presentación de avances del último trimestre y planificación de actividades para los primeros meses del 2015. 3. La inclusión del acceso a las energías renovables (estufas/combustibles limpios) como una prioridad emergente en la Plataforma de Beijing + 20. 4. Actualización de la Estrategia Nacional de Leña.
6	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Apoyar en el desarrollo de actividades sociales en los proyectos de energía para elaborar y acordar con los actores relevantes una propuesta de documentos para desarrollar proyectos de energías renovables a nivel de país y región.</i> <ul style="list-style-type: none"> ○ Se apoyó en la revisión final del documento “ Uso Sostenible de Estufas Mejoradas de Leña de Acuerdo al Contexto Nacional”, financiado por el Foro Mundial para la Naturaleza (WWF)
7	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Apoyar a la Dirección en reuniones con entidades públicas y privadas con la finalidad de establecer convenios, programas y proyectos relacionados con el uso de la biomasa (leña, bagazo de caña, entre otros) basado en las Políticas Energéticas dictadas por el Ministerio de Energía y Minas.</i> <ul style="list-style-type: none"> ○ Se apoyó en las reuniones sostenidas con el clúster de estufas y combustibles limpios, mediante la realización de sugerencias de actividades para el mejoramiento de las estufas y evaluaciones de combustibles. ○ En seguimiento a la Estrategia Nacional de Leña, específicamente a la planificación de un programa nacional de investigación relativo al uso sustentable de leña, se apoyó en el seguimiento de acciones con las universidades y centros de investigación que velan por el tema.
8	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Apoyar en el seguimiento de proyectos relacionados con energía renovable derivados de donaciones en donde la Dirección General de Energía participa (control, avance físico/financiero, registro, etc.)</i> <ul style="list-style-type: none"> • Se apoyó en el seguimiento mensual del proyecto “Usos Productivos Utilizando la Energía Eléctrica” dentro del Sistema Nacional de Inversión Pública –SNIP-
9	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Apoyo de visitas técnicas de campo cuando sea requerido.</i>
10	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Otras actividades que sean asignadas por la Dirección General de Energía.</i>

Atentamente,



Hugo Rolando Teni Pop
-CUI- 1903 82538 1601

Vo. Bo.

Aprobado
Ingeniero



Julio Cesar Solares Peñate
Director General de Energía



Guatemala, 31 de diciembre del año 2014

Ingeniero
Julio César Solares Peñate
Director General de Energía
Ministerio de Energía y Minas
Su Despacho

Señor Director:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **DGE-05-2014**, celebrado entre el **Ministerio de Energía y Minas** y mi persona para la prestación de **Servicios Técnicos** bajo el renglón 029, me permito presentar el **informe final** de actividades desarrolladas en el período del **06 de enero al 31 de diciembre de 2014**.

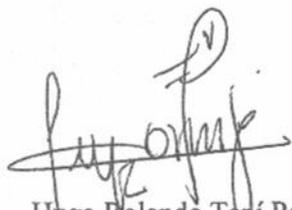
Se detallan actividades a continuación:

No.	ACTIVIDADES
1	<ul style="list-style-type: none">• <i>Apoyo en la solicitud, análisis y generación de datos técnicos, financieros, ambientales, legales y sociales para la correcta ejecución de proyectos que utilizan energías renovables como fuente principal</i><ul style="list-style-type: none">○ Se apoyó en el análisis de la Guía Técnica de Especies Forestales para Leña y Eficiencia Energética, financiada por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura –FAO-.○ Se apoyó en la obtención de documentos relacionados con el tema de leña, ante instituciones internacionales; como por ejemplo: CEPAL, OLADE, AEA –SICA-, entre otros. Con el propósito de generar una biblioteca virtual sobre el tema.○ Se apoyó en la elaboración del documento de solicitud de financiamiento para la implementación de un laboratorio para realizarle estufas eficientes de leña ante la Alianza Global de Estufas Limpias, ante la solicitud de propuesta “Pruebas Regionales y Centros de Conocimiento”.○ En el Proyecto de Promoción de Actividades Productivas con el Uso de Energía Limpia en Aldeas del Norte en la República de Guatemala, en adelante denominado <i>el proyecto “Usos Productivos Utilizando la Energía Eléctrica”</i> se apoyó en:<ol style="list-style-type: none">1. El análisis de los documentos para la elaboración de la minuta originada de la evaluación final de la misión de JICA.2. El análisis de los documentos que dieron origen, con la finalidad de determinar las acciones necesarias para finalizarlo financieramente.3. El análisis de los informes trimestrales correspondientes a los meses de enero y mayo presentados por JICS.4. La obtención de un certificado legal de las actas en donde los beneficiarios y la municipalidad ratificaron ceder los terrenos para la construcción de las obras.

2	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Apoyar en la presentación de propuestas para llevar a cabo un plan de acción para la ejecución y finalización de proyectos.</i> <ul style="list-style-type: none"> ○ En seguimiento a la creación de un plan de acciones para la implementación de un laboratorio de estufas y combustibles limpios dentro del Ministerio, se apoyaron las gestiones para la cotización del equipo y capacitación en el LINEB-UNAM. ○ Dentro del marco del Uso Eficiente de Estufas y Combustibles Limpios a nivel de región del SICA, específicamente al grupo técnico, se apoyó en el seguimiento a la planificación de las acciones para el año 2015. ○ En el proyecto “<i>Usos Productivos Utilizando la Energía Eléctrica</i>”, se apoyó en la coordinación de las actividades siguientes: <ol style="list-style-type: none"> 1. Acciones de la misión evaluadora de JICA, en búsqueda de la sostenibilidad de los componentes recién finalizados. 2. La propuesta para finalizar el proyecto dentro de la SEGEPLAN. 3. El seguimiento a las gestiones para establecer con el INDE un acuerdo por escrito para que se le brinde apoyo técnico a los comunitarios que operan las plantas generadoras de energía
3	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Apoyar en el desarrollo de mecanismos para coordinar, facilitar y ejecutar actividades de proyectos que utilicen energías renovables (estufas eficientes, micro hidroeléctricas, entre otros).</i> <ul style="list-style-type: none"> ○ Bajo el marco de la mesa interinstitucional de leña, se apoyó al personal del MAGA mediante la facilitación de documentos técnicos para la fabricación de estufas eficientes de leña.
4	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Apoyo en la recopilación de datos y elaboración de informes técnicos y financieros para presentarlas a autoridades y otras dependencias, como por ejemplo el Despacho Vicepresidencial, Congreso, MAGA, SEPREM, INDE, MIDES, SEGEPLAN y MINECO.</i> <ul style="list-style-type: none"> ○ Se apoyó al Ministerio en la obtención de datos para la elaboración del informe presidencial que se presentó ante las Naciones Unidas –ONU- sobre las estufas eficientes implementadas en el año. ○ En el proyecto “<i>Usos Productivos Utilizando la Energía Eléctrica</i>” se apoyó en la elaboración del informe mensual que contiene datos físicos y financieros que se presenta a la SEGEPLAN, en cumplimiento del Decreto Número 13-2013 que contempla adiciones a la Ley Orgánica del Presupuesto, Artículo 33. ○ Se apoyó en la elaboración de la memoria de labores anual del DER.
5	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Apoyar en la coordinación interinstitucional con las entidades pertinentes, para la elaboración de propuestas de estrategias, planes de acción, normas, etc. para el mayor aprovechamiento de la biomasa</i> <ul style="list-style-type: none"> ○ Bajo el marco de la mesa interinstitucional de leña, se apoyó en la coordinación de acciones para darle seguimiento a lo siguiente: <ol style="list-style-type: none"> a. La conformación de un grupo técnico para la mediación y diagramación del “<i>Módulo de Capacitación sobre Uso Eficiente de Leña y Estufas Mejoradas</i>”. b. Presentación de avances del último trimestre y planificación de actividades para los primeros meses del 2015. c. La inclusión del acceso a las energías renovables (estufas/combustibles limpios) como una prioridad emergente en la Plataforma de Beijing + 20. d. Actualización de la Estrategia Nacional de Leña. e. Desarrollo de metodologías de implementación de estufas eficientes de leña. f. Desarrollo de guías de evaluación de estufas eficientes de leña.

	<ul style="list-style-type: none"> ○ Se apoyó en la organización, realización y seguimiento del evento mundial del Comité Técnico 285 de la ISO, en donde se desarrollaron las propuestas a la normalización de las estufas eficientes de leña (eficiencia, seguridad y emisiones de gases), métodos de prueba de campo, combustibles limpios e impacto social. ○ Se apoyó en la coordinación del grupo técnico regional del SICA para agilizar la implementación de un millón de estufas eficientes en la región; mediante la participación en reuniones con el grupo técnico regional de Leña para tratar temas como los estándares/protocolos de pruebas en estufas eficientes, desarrollo tecnológico e innovación, monitoreo de proyectos, entre otros
6	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Apoyar en el desarrollo de actividades sociales en los proyectos de energía para elaborar y acordar con los actores relevantes una propuesta de documentos para desarrollar proyectos de energías renovables a nivel de país y región.</i> <ul style="list-style-type: none"> ○ Se apoyó en el seguimiento y la revisión final del documento “ Uso Sostenible de Estufas Mejoradas de Leña de Acuerdo al Contexto Nacional”, financiado por el Foro Mundial para la Naturaleza (WWF)
7	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Apoyar a la Dirección en reuniones con entidades públicas y privadas con la finalidad de establecer convenios, programas y proyectos relacionados con el uso de la biomasa (leña, bagazo de caña, entre otros) basado en las Políticas Energéticas dictadas por el Ministerio de Energía y Minas.</i> <ul style="list-style-type: none"> ○ Se apoyó en las reuniones sostenidas con el clúster de estufas y combustibles limpios, mediante la realización de sugerencias de actividades para el mejoramiento de las estufas y evaluaciones de combustibles. ○ En seguimiento a la Estrategia Nacional de Leña, específicamente a la planificación de un programa nacional de investigación relativo al uso sustentable de leña, se apoyó en el seguimiento de acciones con las universidades y centros de investigación que velan por el tema.
8	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Apoyar en el seguimiento de proyectos relacionados con energía renovable derivados de donaciones en donde la Dirección General de Energía participa (control, avance físico/financiero, registro, etc.)</i> <ul style="list-style-type: none"> ○ Se apoyó en el seguimiento mensual del proyecto “Usos Productivos Utilizando la Energía Eléctrica” dentro del Sistema Nacional de Inversión Pública –SNIP- ○ En el proyecto “Usos Productivos Utilizando la Energía Eléctrica”, se apoyó en la orientación de los beneficiados para la obtención de los inmuebles en donde se encuentran las obras. ○ Dentro del proyecto “Vulnerabilidad al Cambio Climático de los Sistemas de Producción Hidroeléctrica en Centroamérica y Opciones de Adaptación” se apoyó en la coordinación de las gestiones pertinentes para su seguimiento y finalización, obteniendo la entrega oficial del Informe final en el mes de agosto.
9	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Apoyo de visitas técnicas de campo cuando sea requerido.</i> <ul style="list-style-type: none"> ○ En seguimiento al proyecto “Usos Productivos Utilizando la Energía Eléctrica” se apoyó en el acompañamiento en el mes de agosto a la misión de la cooperación japonesa realizada en la región de Alta Verapaz, en donde se realizó la coordinación de actividades con autoridades locales/municipales y beneficiarios.
10	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Otras actividades que sean asignadas por la Dirección General de Energía.</i>

Atentamente,



Hugo Rolando Terí Pop
-CUI- 1903 82538 1601

Vo. Bo.

Aprobado
Ingeniero



Julio César Solares Peñate
Director General de Energía



Finiquito de:

Hugo Rolando Tení Pop

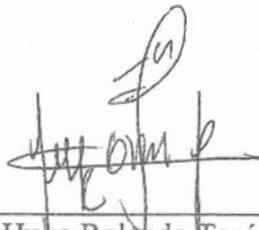
A favor del:

Ministerio de Energía y Minas

Por este medio hago constar que el Ministerio de Energía y Minas ha cumplido en su totalidad con las cláusulas de pago establecidas en el contrato **DGE-05-2014** celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y el interesado, para la prestación de **Servicios Técnicos**.

Igualmente, libero con plena conformidad el **FINIQUITO** correspondiente de acuerdo a lo estipulado en dicho contrato.

Y para los usos legales que al interesado le convengan, extiendo y firmo en la ciudad de Guatemala, el **31 de diciembre de 2014**.



Hugo Rolando Tení Pop
DPI: 1903-82538-1601